

(Fälschung)

Kaiser Friedrich II. bestätigt dem Kloster S. Maria della Scala bei Messina auf Bitten der Äbtissin Barbara die ihm anlässlich des Revokationsedikts vorgelegten Urkunden Wilhelms II., Heinrichs VI., Konstanzes und sein eigenes früheres Privileg.
1221 Juli 11, Catania

Messina, Archivio di Stato, Fondo corporazioni religiose soppresse, vol. 270 bis, fol. 3^v–4^r [E₁] und fol. 14^r–15^r [E₂]. Kopien 17. Jh., letztere nach Notariatstranssumpt von 1291 Juli 31.

Petitdruck kennzeichnet Übernahmen aus den Vorurkunden BF † 1345 (I), Zinsmaier (oben Anm. 37) Nr. 140 (II), Behring Nr. 164 (III) und Nr. 2 (V). Ein Teil der Pertinenzformel begegnet auch in den Spuria Caspar (oben Anm. 15) Nr. † 170, Enzensberger Nr. † 95 a und Baaken Nr. † 388 (IV). – Randglossen auf fol. 3^v: privilegium Imperatoris Friderici; Abbatissa Barbara; moniales margerita et caterina memoriales presentantes; pheudum. fol. 14^r: Transumptum privilegii Regis Friderici circa confirmationem privilegiorum Regis guglielmi et imperatoris friderici.

- I Fridericus^a divina favente clementia Romanorum imperator^b semper augustus et rex Sicilie,
II ducatus Apulie et principatus Capue. | Etsi^c iustis fidelium petitionibus serenitatem regiam aures suas deceat^d inclinare, illas tamen^e prosequi favorabili debet assensu, que non solum temporalem, sed celestem^f cum condigno premio sibi laudem et gloriam nanciscuntur^g. Ea-
I, II propter notum esse volumus imperpetuum universis | presentibus et futuris, | quod Barbara, venerabilis abbatissa, et honeste sorores ac moniales monasterii Sancte Marie de Scala, fideles nostre^h, iuxta generale edictumⁱ in^k curia nostra Capue et Messane sollempniter^l promulgatum per honestas sorores Marianam^m et Catherinamⁿ moniales suas^o nobis sui monasterii privilegia presentarunt^p, indulta^q eidem monasterio ab illustrissimo nostro^r domino quondam^s Guillelmo^t secundo^u rege Sicilie bone memorie, consobrino et predecessore nostro, videlicet^v super donatione et concessione | casalis, quod dicitur Comitiss¹ et Sarracenic^w vocatur Racchal Elmelu^ex *, situm^y in plano Milatii² inter Montem Fortem³ et Ramettam⁴ versus mare,

^a) Fer.d(us) E2 ^b) fehlt E1 ^c) ex E1 ^d) docuit (?) E1; duceat E2; korr. nach Vorurkunde ^e) causam E2 ^f) ecclesiasticam E2 ^g) nanciscantur E2 ^h) nostros E1 ⁱ) senettile edittoorum E1 statt generale edictum ^k) fehlt E1 ^l) fehlt E1 ^m) margaritam E1 ⁿ) cathernam E2 ^o) supradictis E2 ^p) prestarunt E2 ^q) indubia E2 ^r) viro E1 ^s) quomdam E1 ^t) guliermo E1 E2 ^u) ferdinando E1 ^v) unde E2 ^w) saracenum E2 ^x) elmeleum E2; Almelu^g in Nr. 1 und 2; elmelum Rameth Vorurkunde ^y) sita E1 ^z) ramecham E1

¹) Behring Nr. 164 von 1168 März. Zur Lage des Ortes vgl. Nr. 1 Anm. 3.
²) Vgl. Nr. 2 Anm. 4. ³) Monforte Marina (Kommune Monforte S. Giorgio, Prov. Messina). ⁴) Vgl. Nr. 2 Anm. 5.